

Regeneración.

Semanal revolucionario.

No. 24.
Sábado 11 de Febrero de 1911

EN MEXICO:
Por un año. \$5.00 moneda mexicana
Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.
519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.
Teléfono: Home A 1360.
Entered as second-class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:
Por un año. \$2.00 oro
Por seis meses. \$1.10 oro
Por tres meses. \$0.60 oro

Precio del Ejemplar:
5 CTS., ORO.
Cts., Moneda Mexicana.

Los Generales de Diaz no Saben Pelear 170 Sicarios Mueren cerca de Coyame. — En la Region de Guerrero no Queda ni un Federal. Los Salvajes Soldados del Despotismo Disparan sobre la "Cruz Roja"

LA GUERRA EN EL ESTADO DE CHIHUAHUA.

Frecuentes Cambios de Gobernadores. Poco después de que se iniciara el actual movimiento revolucionario, José Ma. Sánchez fué destituido del puesto de Gobernador que ocupaba en ese Estado y nombrado en su lugar, Alberto Terrazas, hijo del General Luis Terrazas. El cambio de Gobernador no mejoró la situación. Alberto Terrazas nada pudo hacer para restablecer la paz. Porfirio Díaz, desesperado, loco porque la insurrección continúa firmemente, se propuso hacer otro cambio de Gobernador, queriendo así agradar a los chihuahuenses. En lugar de Terrazas, acaba de escoger al Coronel Miguel Ahumada para que se encargue del Gobierno de Chihuahua; pero ello en nada alterará la situación, como que el movimiento insurreccional no es en contra de las autoridades del Estado únicamente; sino en contra del régimen de Díaz. Además, Ahumada está muy lejos de ser popular en Chihuahua, donde se le desprecia profundamente.

Ciudad Guerrero Abandonada. La ruda campaña que por largas semanas sostuvo el General Navarro para apoderarse de Ciudad Guerrero, ha resultado no solo infructuosa, sino fatal para el Gobierno mexicano. En esa campaña perdió el Gobierno como dos mil soldados: sufrió terribles derrotas como la de Mal Paso y Cerro Prieto y al fin, humillado y vencido, retirándose de C. Guerrero, tuvo que confesar que la campaña toda llevada a cabo en esas regiones fué una cadena de locuras imperdonables. Los rebeldes han demostrado poseer mejores conocimientos estratégicos que los pomposos Generales de Díaz.

No ha quedado en la comarca donde está situado Guerrero ni un solo soldado federal. El General Navarro, con toda su gente se reconcentró en Chihuahua, dirigiéndose de allí hacia C. Juárez, a prestarle auxilio a los soldados sitiados en esa plaza. La tarde del jueves 9 del actual se recibió en esta oficina un despacho, anunciando que Navarro se encontraba a unos 17 kilómetros de C. Juárez.

El jefe insurgente Pascual Orozco, permitió a las fuerzas de Rábago entrar a C. Juárez. ¿Permitirá también que entre Navarro o le presentará batalla en campo abierto? Los hechos contestarán pronto a esta pregunta.

En un reportaje de la prensa, Braulio Hernández, leader antirevolucionista, declara que se le permitió a Navarro entrar a C. Juárez; que el plan de Orozco es atacar esa ciudad cuando ya estén allí encerradas todas las tropas de que pueda disponer la Dictadura.

Por lo pronto, la estrategia de los insurgentes ha obtenido un grandioso triunfo: obligar a los federales a desalojar la comarca de C. Guerrero que ha quedado por completo en poder de la Revolución.

Gran Indignación. Los salvajes soldados federales hicieron fuego sobre los doctores y enfermeras pertenecientes a la sociedad de la "Cruz Roja" que se dirigían al campo de batalla, cerca de C. Juárez, a curar a los heridos. Con este motivo reina gran indignación en los Estados Unidos. Numerosas protestas han sido elevadas al Gobierno Americano en contra de ese acto brutal. La Secretaría de Relaciones Exteriores tuvo que recomendarle al Embajador de los Estados Unidos en México que investigara ese asunto para acallar la indignación popular. El Embajador lo investigó y refiere, así lo publica la prensa, que Porfirio Díaz le prometió ordenar a sus tropas que fueran más respetuosas hacia

la "Cruz Roja."

Estratagema Infantil. Los soldados de Rábago salieron de C. Juárez y simularon que iban a atacar a los insurgentes. Cuando aún estaban fuera del alcance de los Winchester 30-30 que usan los rebeldes, abrieron el fuego. Los insurgentes empezaron a avanzar hacia los federales, los que se pusieron en precipitada fuga. Orozco mandó detener el avance de sus tropas y poco después que los visitaron los reporteros, les dijo a estos que no había perseguido a los federales porque sabía bien que C. Juárez estaba minado y sabía donde se encontraban las minas. Añadió que al entrar a Juárez lo haría de modo que esas minas sirvieran para volar federales y no para matar insurgentes.

Los federales, pues, resultaron burlados: no pudieron hacer caer a los rebeldes en la emboscada que les habían tendido.

Cálculos. Se calcula que las tropas de C. Juárez ascienden a unos mil soldados y que los insurgentes, bajo las órdenes de Orozco, numeran unos mil quinientos. Los federales esperan los refuerzos del General Navarro y los insurgentes esperan la llegada de la columna liberal que acudilla Alanís y de las columnas de Blanco y Castillas.

Los insurgentes están bien atrincherados en las colinas que rodean a Juárez: ocupan posiciones inexpugnables. Los federales lo comprenden así y por eso no han ni siquiera soñado desalojarlos.

Rumores. El día 8 circularon en C. Juárez rumores de que la columna de Blanco había derrotado a las fuerzas de Navarro que se dirigían a C. Juárez; pero no se pudo rectificar ó ratificar este rumor, pues las líneas telegráficas están interrumpidas. También se dijo que había sido volado el tren en que caminaba Navarro.

El Avance de Alanís. La noche del día siete, Alanís, al frente de 300 liberales, estableció su campamento a doce millas al Este de C. Juárez, en un punto llamado Zaragoza. Todos los soldados de Alanís están provistos de caballos. Alanís ha hecho grandiosos esfuerzos por llegar a C. Juárez antes que Navarro. Sus movimientos han sido admirables tanto por su rapidez como por la habilidad con que ha burlado al enemigo. Si Alanís llega a tiempo, la toma de C. Juárez por los insurgentes se facilitará notablemente. Alanís viene de la región de Ojinaga donde ha obtenido brillantes victorias.

Fiebre de Actividad. Los federales sitiados en C. Juárez trabajan afanosamente en levantar barricadas y en colocar minas en los lugares que consideran estratégicos. Los federales trabajan día y noche en esas labores. Se están preparando para ofrecer tenaz resistencia. La caída de C. Juárez la consideran desastrosa. Si C. Juárez cae en manos de los rebeldes, los Estados Unidos se verán obligados a reconocer como beligerantes a los insurgentes. Además, estos contarán entonces con una de las más ricas aduanas de México que los proporcionará fuertes entradas para el fomento de la Revolución. Díaz comprende la importancia de C. Juárez y por eso está reconcentrando en esa ciudad todas las fuerzas de que puede disponer.

La Táctica de Orozco. Debido a que Orozco no atacó inmediatamente a C. Juárez, los reporteros que a todas horas ganan batallas imaginativas y que en su petulancia se consideran los mejores tácticos del mundo, censuraron acremente a Oroz-

co y lo acusaron de haber perdido la oportunidad de hacerse de C. Juárez en un abrir y cerrar de ojos. Esos mismos reporteros están ahora cambiando de opinión al observar los prodigiosos resultados que ha ocasionado precisamente la dilación en el ataque sobre Juárez. Cada hora que pasa, cada minuto, puede decirse, significa para Orozco un aumento de sus elementos de guerra y un aumento de soldados también. Cientos de hombres se le están uniendo y día a día le llegan buenas remesas de fusiles y parque. Además ha obligado a la Dictadura a que reconcentre sus fuerzas en un lugar determinado, dejando abandonado el resto del Estado de Chihuahua, donde los insurgentes operan a sus anchas. Solamente Parral, Chihuahua, C. Juárez y alguna que otra población están dominadas por Díaz. Todo lo demás pertenece a los rebeldes.

Orozco Avanza. La tarde del jueves, Orozco estableció la vanguardia de su Ejército muy cerca de C. Juárez, tan cerca que los fusiles de sus soldados podrían dar alcance a los centinelas del enemigo, apostados en la azotea de la Iglesia de Guadalupe que está en el centro de C. Juárez.

En la Región de Ojinaga. Se sabe de buena fuente que ocurrió una batalla cerca de Coyame, en la que quedaron victoriosos los rebeldes. Se asegura que 170 federales perdieron la vida en esa batalla. Varios mineros que llegaron a El Paso del lugar en que ocurrió la batalla confirman esta noticia y añaden que también quedaron muchos federales heridos.

Otra Batalla en Mulato. Desde los comienzos de la insurrección, los rebeldes se apoderaron de Mulato que es una excelente posición estratégica. Desesperados esfuerzos han hecho los federales para recuperar esa posición; pero siempre han fracasado. La mañana del día 8 volvieron sobre la carga y fueron rechazados con graves pérdidas. Los soldados americanos del tercer Regimiento de caballería observaron la batalla desde el punto en que están de destacamento. Mulato está cerca de la línea divisoria. Se espera pronto otra batalla en Mulato ó sus cercanías.

Cerca de Parral. Las fuerzas rebeldes que acudilla Guillermo Baca tuvieron un combate con los federales, cerca de Parral. Los federales fueron rechazados. En la acción, se dice que perdió la vida Pedro T. Gómez, segundo en jefe de la columna que acudilla Baca.

Los Mormones no Quieren Pelear. Cuando estalló el movimiento revolucionario de 1908, los mormones, que tienen establecidas sus colonias cerca de Casas Grandes, en el Estado de Chihuahua, observaron una conducta ignominiosa. Delataron a algunos de los que estaban comprometidos a levantarse en armas, ayudaron a arrestar a estos y dándose las de valientes ofrecieron sus servicios a Díaz para sofocar la rebelión. Entonces los rebeldes carecían de fuerza. Pero ahora que la insurrección ha adquirido proporciones gigantescas, los mormones no quieren pelear: ya no son amigos de Díaz. Este les ha pedido ayuda y ellos se la niegan. Uno de sus sacerdotes que se encuentra actualmente en Salt Lake City, dijo:

Porfirio Díaz nos ha invitado a que le ayudáramos a sofocar la revolución y hasta ha llegado a amenazarnos, haciéndonos saber que si no le ayudamos, sufriremos las consecuencias. Nosotros somos ciudadanos americanos y no queremos tomar parte en los disturbios de México. Nosotros so-

mos hombres de paz."

El Movimiento Revolucionario en Sonora. En vano las autoridades militares de Chihuahua han pedido ayuda a las autoridades militares de Sonora. En este último Estado, lo mismo que en Chihuahua, no hay suficientes tropas federales para combatir a los insurgentes. Puede decirse que todo el Estado de Sonora está en rebelión. Por todas partes se ven guerrillas revolucionarias que en estos días se dedican principalmente a organizarse en debida forma, abasteciéndose de pertrechos de guerra, procurándose caballos y reclutando gente.

En las cercanías de Nogales la actividad insurgente es muy notable y se espera que esa población sea arrebatada al Gobierno de un momento a otro. Han ocurrido varios encuentros en diversas partes del Estado.

Cerca de Onavas que se encuentra en la línea del Southern Pacific, un tren que conducía 250 federales y que iba de Hermosillo con rumbo a Sahuaripa, fué asaltado por una fuerte columna de rebeldes. Tanto los soldados como los elementos de guerra que llevaban fueron capturados. Con anterioridad había sido volado un puente del ferrocarril cercano al punto en que ocurrió el asalto.

El General Torres se ha puesto al frente de las tropas gobiernistas que operan en Sonora.

En el territorio de Arizona las simpatías de ipeble, mexicano y americano, están del lado de los rebeldes. Los consules mexicanos, que de ello están convencidos, han andado rogando rásteramente al Gobernador del Territorio y a las autoridades federales que impidan el paso a suelo mexicano de aquellos que viven en Arizona y quieren combatir bajo los pendones de la insurrección.

El General Torres a su vez se queja de que cuarenta insurgentes se organizaron en territorio americano é invadieron luego a Sonora.

Debido a todas esas quejas y ruegos de los esbirros de la Dictadura, la línea divisoria entre Arizona y Sonora está siendo vigilada por fuerzas americanas. El Marshal de los Estados Unidos, un Overlook, se ocupa asimismo de impedir que sean violadas las leyes de neutralidad.

En un telegrama de la Prensa Unida leemos que los insurgentes de Sonora han comprado seis buques aereos para arrojar bombas sobre los federales, desde una altura a la que no alcanzan los cañones del Gobierno.

Ciento cincuenta insurgentes aparecieron cerca de Magdalena. Se les vio en Cerro Prieto, que marchaban con rumbo Cucurpe. El cosaco Kostertitsky sabe muy bien cómo evitar encuentros con el enemigo. Es ducho el cosaco.

Reina tal excitación en Nogales, Sonora, que los bancos, casas de comercio y oficinas del Gobierno han cambiado precipitadamente sus cáudales para Nogales, Arizona. En Nogales, Sonora, no hay fuerzas de la Federación: esta defendida esa plaza únicamente por policías. Los Liberales en la Baja California. "No hay revolución en la Baja California," dijo el Jefe Político de ese Territorio, Celso Vega; pero tuvo buen cuidado en mandarse enfermar para no verse obligado a salir a pelear con los insurgentes.

Las autoridades de Ensenada. Los insurgentes son dueños de una gran región de la Península en la que operan a su antojo. Parece que se han dividido en dos columnas. Están bien abastecidos de elementos de guerra y provisiones de boca y siempre que algo les hace falta van a adquirirlo en los pueblos de esas comarcas.

Un corresponsal de la Prensa Asociada que estuvo cerca de las líneas insurgentes, asegura que en un punto cercano al llamado Campo había 350 insurgentes y que en otro lugar próximo estaban acampados 300 indios cucapás.

El 6 de Febrero, 170 soldados del Gobierno acamparon en el Valle de las Juntas, a unas seis millas del campamento rebelde. Un número de esos soldados desertaron, pasándose a este país. A San Diego llegaron catorce de esos desertores.

Por fin la tarde del día 7 ocurrió un encuentro entre un piquete de insurgentes y el grueso de las fuerzas gobiernistas que operan en el norte de la Baja California. Ese encuentro tuvo lugar cerca de un poblado llamado Jorupa. Una de las columnas insurgentes está fortificada en El Picacho. El Jefe de los soldados gobiernistas mandó apresuradamente un mensajero, que telefonéase de Tecate a Tijuana, pidiendo más refuerzos con gran urgencia. "Mándeme todos los soldados que pueda," decía ese mensaje, en el que queda explicada la apremiante situación en que se encontraban los esbirros de Díaz.

Noticias del Estado de Coahuila. A unos veinte kilómetros de la ciudad de Matamoros, en un punto conocido con el nombre de Cañon del Prieto, aparecieron gran número de insurgentes. Los federales salieron a batirlos; pero el Gobierno ha ocultado cuidadosamente el resultado de la batalla. En la región lagunera del Estado de Coahuila, operan numerosas guerrillas, a las que día a día se les adhieren soldados de la libertad.

En el norte de Coahuila siguen los insurgentes operando y reclutando más gente. Hace pocos días se registró otro encuentro cerca de Boquillas que no fué muy reñido porque los federales se retiraron luego al notar la superioridad numérica de los rebeldes y la decisión que tenían estos de luchar hasta quemar el último cartucho.

Un Telegrama de la Prensa Asociada.

Dice así: Ciudad de México, 7 de Febrero.— Ha ocurrido otro levantamiento en el distrito de Nieves, del Estado de Zacatecas. Este distrito cuenta como con 20,000 habitantes.

En una batalla que tuvo lugar cerca de Navojos, Sonora, entre el decimotercero Batallón de caballería y los rebeldes, veinte y cuatro de estos perdieron la vida y trece resultaron heridos. La batalla duró cinco horas, habiendo obtenido la victoria las tropas gobiernistas.

Un nuevo levantamiento tuvo lugar en San Agustín, Puebla. Los obreros de la fábrica de hilados, mataron ayer cinco rurales. Los habitantes de Puebla se encuentran muy descontentos y se espera que se levanten en armas de un momento a otro. La línea telefónica del ferrocarril mexicano fué cortada.

El Gobierno ha establecido rigurosa censura en las líneas telefónicas que siguen funcionando y por ese motivo es imposible recibir noticias de lo que ocurre.

En el puerto de Mazatlán del Estado de Sinaloa, se hacen preparativos para repeler el ataque de los rebeldes que se espera con gran ansiedad. Todavía no ocurre batalla

alguna en los alrededores de Mazatlán, pero la ciudad se está preparando para cualquier emergencia.

La Cámara de Comercio de Mazatlán pidió con urgencia al Secretario de Guerra que aumente la guarnición de la plaza y que mande más cañones. El Ministro de la Guerra contestó que ya mandaba un cañonero para la protección de ese puerto.

El Gobernador Redo está organizando cuerpos de la Guardia Nacional para la defensa de Mazatlán. Los Primeros Disparos en Tamaulipas.

En los alrededores del puerto de Matamoros, hizo su aparición una fuerte guerrilla de insurgentes bien abastecidos de parque y todos ellos armados con Winchester.

La primer acción de armas presentada por estos valientes ocurrió en "El Capote," punto inmediato a la línea divisoria con los Estados Unidos, a unas cuantas millas de Matamoros.

Los federales sólo pudieron resistir por corto tiempo el nutrido fuego de los insurgentes y se retiraron luego, dejando en el campo un crecido número de muertos y heridos.

En el norte de Tamaulipas, existe intenso descontento y se cree que el movimiento iniciado pronto adquirirá colosales proporciones. Los dueños de la hacienda "Santísima" despojaron de sus terrenos a un gran número de campesinos, los que por este motivo están irritadísimos contra el Gobierno que permite se lleven a cabo iniquidades de esa naturaleza. En San Fernando, lo mismo, el malestar es general.

La Insurrección en Veracruz. Del puerto de Veracruz partió con rumbo a Coatzacoalcos el cañonero "Veracruz" conduciendo a bordo el decimosexto Batallón de Infantería que va a combatir a los insurgentes que operan en la costa de Soatavento.

El Jefe Político de Minatitlán le pidió a Díaz que le mandara soldados para la defensa de esa plaza, sin obtener resultado satisfactorio. Viendo que no llegaban refuerzos militares, el Jefe Político telegraficó con urgencia a la ciudad de México, rogando que si quiera le proporcionaran algunos fusiles para armar "voluntarios" y ni eso pudo conseguir. La revolución se ha generalizado en todo el país y el Gobierno carece de fuerzas ó elementos de guerra para resguardar el incontable número de plazas que corren peligro de caer en manos de los rebeldes.

En un punto llamado Dehesa, cerca de San Juan Evangelista, verificóse una batalla que resultó fatal para las fuerzas del Gobierno. Los insurgentes han cortado las comunicaciones telegráficas en esa región, en la que dominan por completo.

En la hacienda de Monte Blanco que pertenece a los Brantiff, los rebeldes se abastecieron de excelentes elementos de guerra.

Los Sucesos en Oaxaca.

Los rebeldes que, según dijimos en nuestra anterior edición, se apoderaron de las importantes poblaciones de Tuxtpec y Ojiltán, iniciaron su movimiento en Jalapa de Díaz que también estuvo en su poder, mientras se organizaban debidamente para marchar sobre las ciudades citadas. En Jalapa de Díaz aprehendieron al Presidente Municipal, al Síndico y al Regidor primero del Ayuntamiento, llevándose a Ojiltán, donde, según afirma "El País," han establecido su cuartel.

El Jefe Político de Tuxtpec, al frente de las fuerzas que pudo reunir, trató de atacar a los insurgentes y fué con ese objeto hasta un lugar llamado Paso de la Canoa, de donde se devolvió precipitadamente al saber que era inmenso el número de

rebeldes. Al frente del movimiento insurreccional de Oaxaca, se encuentra Sebastián Ortiz, antiguo miembro del Partido Liberal.

En la ciudad de Jaxaca fué reducido a prisión el Licenciado Arnulfo San Germán, Director del periódico independiente "El Ideal." Tanto la imprenta como la casa habitación del mencionado periodista fueron caídas con gran alarde, causando esa acción de la autoridad inusitado escándalo en la población. La casa del señor Ruiz Jiménez fué también caída. El Lic. San Germán quedó rigurosamente incomunicado.

Además de San Germán y Ruiz Jiménez, fueron aprehendidos por sospechas en la ciudad de Oaxaca, Roberto Oguín, Ingeniero Angel Barrios, Valentín Lopez y otras personas.

Ultimas Líneas. Holgaría que dedicáramos espacio para hablar de la seriedad que reviste el movimiento insurreccional. Los hechos narrados con gran sencillez en las líneas anteriores, prueban más que cuanto pudieramos decir sobre el particular.

ANTONIO I. VILLARREAL.

PRAXEDIS G. GUERRERO.

Compre Ud. y conserve el retrato de este modesto luchador que hizo mil veces más por el bien de todos, que muchos que, anstando hacerse grandes en su pequeñez, acartaban las espaldas de los trabajadores antes de encaramarse a ellas, y que en resumen no son más que politicastros desvergonzados que buscan garantías políticas a cuya sombra medran, pero no pan que dar a los que mueren de hambre.

Praxedis, sin alardes, sin buscar los puestos más visibles donde le admiraran y aplaudiesen, hizo mucho, muchísimo más por los que mueren de miseria y de fatiga para producir en beneficio de los ricos que nada hacen, si no es robarnos.

Si Ud. desea conservar su retrato de un parecido perfecto, impreso en botón que puede prenderse al pecho, ordénelos al compañero Manuel Mancillas, North Beach Hotel, Santa Mónica, Cal., adjuntando quince centavos por un retrato, ó \$1.25 por una docena.

INTERESANTE.

El próximo meeting de "JORNALEROS UNIDOS" tendrá lugar el domingo entrante, de 10 a 12 de la mañana, en el Templo del Trabajo que está situado en la calle Maple número 533.

Se invita cordialmente a los obreros mexicanos que concurren a esa junta para que se informen de los fines que persigue dicha agrupación é ingresen a ella si lo juzgan conveniente.

ELIAS B. ALVARADO

Es el nombre de un joven que hará unos seis meses estaba en San Francisco, Cal., y de quien desea mucho tener noticia el compañero José Barragán, en Box 218, Texas City, Tex.

Suplicamos a nuestros compañeros suscriptores, que al cambiar de lugar, nos hagan saber en su primer carta la dirección con que recibían el periódico. Esto disminuirá nuestras crecidas labores de administración.

Mexicano:
tu mejor amigo
.. es un fusil ..